

**TÜRK TUBORG  
BİRA VE MALT SANAYİİ A.Ş.**

**31 ARALIK 2018 TARİHLİ  
YÖNETİM KURULU  
FAALİYET RAPORU**

***BOARD OF DIRECTORS'REPORT  
AT 31 DECEMBER 2018***



**CONVENIENCE TRANSLATION INTO ENGLISH OF  
INDEPENDENT AUDITOR’S REPORT  
ON THE BOARD OF DIRECTORS’ ANNUAL REPORT  
ORIGINALLY ISSUED IN TURKISH**

To the General Assembly of Türk Tuborg Bira ve Malt Sanayii A.Ş.

**1. Opinion**

We have audited the annual report of Türk Tuborg Bira ve Malt Sanayii A.Ş. (the “Company”) and its subsidiary (collectively referred to as the “Group”) for the 1 January - 31 December 2018 period.

In our opinion, the financial information and the analysis made by the Board of Directors by using the information included in the audited financial statements regarding the Group’s position in the Board of Directors’ Annual Report are consistent and presented fairly, in all material respects, with the audited full set consolidated financial statements and with the information obtained in the course of independent audit.

**2. Basis for Opinion**

Our independent audit was conducted in accordance with the Independent Standards on Auditing that are part of the Turkish Standards on Auditing (the “TSA”) issued by the Public Oversight Accounting and Auditing Standards Authority (“POA”). Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor’s Responsibilities in the Audit of the Board of Directors’ Annual Report section of our report. We hereby declare that we are independent of the Group in accordance with the Ethical Rules for Independent Auditors (the “Ethical Rules”) and the ethical requirements regarding independent audit in regulations issued by POA that are relevant to our audit of the financial statements. We have also fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Ethical Rules and regulations. We believe that the audit evidence we have obtained during the independent audit provides a sufficient and appropriate basis for our opinion.

**3. Our Audit Opinion on the Full Set Consolidated Financial Statements**

We expressed an unqualified opinion in the auditor’s report dated 18 February 2019 on the full set consolidated financial statements for the 1 January - 31 December 2018 period.



#### **4. Board of Director's Responsibility for the Annual Report**

Group management's responsibilities related to the annual report according to Articles 514 and 516 of Turkish Commercial Code ("TCC") No. 6102 and Capital Markets Board's ("CMB") Communiqué Serial II, No:14.1, "Principles of Financial Reporting in Capital Markets" (the "Communiqué") are as follows:

- a) to prepare the annual report within the first three months following the balance sheet date and present it to the general assembly;
- b) to prepare the annual report to reflect the Group's operations in that year and the financial position in a true, complete, straightforward, fair and proper manner in all respects. In this report financial position is assessed in accordance with the financial statements. Also in the report, developments and possible risks which the Group may encounter are clearly indicated. The assessments of the Board of Directors in regards to these matters are also included in the report.
- c) to include the matters below in the annual report:
  - events of particular importance that occurred in the Group after the operating year,
  - the Group's research and development activities,
  - financial benefits such as salaries, bonuses, premiums and allowances, travel, accommodation and representation expenses, benefits in cash and in kind, insurance and similar guarantees paid to members of the Board of Directors and senior management.

When preparing the annual report, the Board of Directors considers secondary legislation arrangements enacted by the Ministry of Customs and Trade and other relevant institutions.

#### **5. Independent Auditor's Responsibility in the Audit of the Annual Report**

Our aim is to express an opinion and issue a report comprising our opinion within the framework of TCC and Communiqué provisions regarding whether or not the financial information and the analysis made by the Board of Directors by using the information included in the audited financial statements in the annual report are consistent and presented fairly with the audited consolidated financial statements of the Group and with the information we obtained in the course of independent audit.

Our audit was conducted in accordance with the TSAs. These standards require that ethical requirements are complied with and that the independent audit is planned and performed in a way to obtain reasonable assurance of whether or not the financial information and the analysis made by the Board of Directors by using the information included in the audited financial statements in the annual report are consistent and presented fairly with the audited consolidated financial statements and with the information obtained in the course of audit.

PwC Bağımsız Denetim ve  
Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.

Mehmet Karakurt, SMMM  
Partner

İstanbul, 18 February 2019



**TÜRK TUBORG  
BİRA VE MALT SANAYİİ A.Ş.  
2018 YILI  
YÖNETİM KURULU RAPORU**

2017 yılındaki %7.4'lük büyümeden sonra 2018 yılında Türkiye ekonomisi büyümeye devam etmiştir. Yeni Ekonomik Programa göre 2018 yılı büyüme beklentisi %3.8 olarak açıklanmıştır. Diğer yandan, 2018'de enflasyonun çift hanelerde seyretmesi ve olumsuz kur hareketleri üretim maliyetleri üzerinde baskı oluşturmuştur.

Zorlu ekonomik şartlara rağmen 2018 yılında konsolide net satış cirosu yaklaşık %38 artarak 1.700 milyon TL'ye ulaşmış ve konsolide net kar ise yaklaşık %39 artarak 428 milyon TL'ye yükselmiştir.

Ürün kalitesine yönelik yatırımlara 2018 yılında da devam edilmiş olup süregelen tüm kalite çalışmaları neticesinde Carlsberg üreticileri arasında yapılan uluslararası tat testi sonuçlarında Carlsberg ve Tuborg markaları üst sıralardaki yerini 2018 yılında da korumuştur.

2011 yılından itibaren üstün kaliteli üretimin yanısıra gerçek çeşitliliği de pazara sunabilmek amacıyla hayata geçirilen Türk Tuborg Brewmaster (bira üstadı) çeşitlilik projesi kapsamında ithal edilen Guinness, Weihenstephan, Kronenbourg Blanc ve Kilkeny gibi superpremium biralar pazara sunulmaya devam edilmiştir. Aynı kapsamda Mart ayı itibariyle Grimbergen, Aralık ayı itibariyle de Sol ithal edilerek pazara sunulmuştur. Bu sayede Türk bira pazarına dünyanın prestijli bira markaları kazandırılmaya ve aynı zamanda olumlu satış sonuçları elde edilmeye devam edilmiştir. Ayrıca kalitedeki öncülüğümüzü sürdürmek amacıyla kendi yarattığımız Frederik markası altında 3 farklı ürünün (Marzen Lager, India Pale Ale ve Brown Ale) satışı sürdürülmüştür.

Tüm bu çalışmaların sonucunda, 2018 yılı faaliyetlerinden yaklaşık 428 milyon TL tutarında net dönem karı elde edilmiştir.

Ortaklarımıza, bayilerimize, müşterilerimize, çalışanlarımıza ve şirketimizin kuruluşundan bu yana bizi destekleyen diğer tüm menfaat sahiplerine teşekkür etmek istiyoruz. 2019 yılının şirketimize, ortaklarımıza, müşterilerimize ve çalışanlarımıza başarı getirmesini diliyoruz.

**Saygılarımızla / Yours faithfully  
YÖNETİM KURULU  
BOARD OF DIRECTOR**

**TÜRK TUBORG  
BİRA VE MALT SANAYİİ A.Ş.  
2018  
BOARD OF DIRECTORS' REPORT**

*Following the economic growth of 7.4% in 2017, the Turkish economy continued its growth in 2018. According to New Economic Program, year-end growth rate is expected to be around 3.8% . On the other hand, double-digit inflation and unfavorable foreign exchange rate movements faced in 2018 created pressure over production costs.*

*Despite economic challenges, consolidated net sales increased by around 38% and reached to TL 1.700 million. Consolidated net income of TL 428 million reflects an increase of around 39%.*

*Investment projects focusing on product quality continued in 2018 and as a result of all such efforts, Carlsberg and Tuborg brands maintained their rankings at the top of the international taste tests among other Carlsberg producers in 2018.*

*Super-premium brands, namely Guinness, Weihenstephan, Kronenbourg Blanc and Kilkeny continued to be offered to the market within the scope of Türk Tuborg Brewmaster project launched in 2011, aiming to deliver genuine product variety to the market besides ensuring superior production quality. Within the same context, Grimbergen and Sol brands were launched in March and December, respectively. As a result, the world's most prestigious beer brands continued to be offered to the Turkish market whilst generating favorable sales results. Additionally, three different products (Marzen Lager, India Pale Ale and Brown Ale) that we have created in order to maintain our pioneering position in quality continued to be sold under Frederik brandname.*

*As a result of all such efforts, the Company has generated approximately TL 428 million net profit in 2018.*

*We would like to thank our shareholders, dealers, customers, employees and all other stakeholders who have been supporting us since the establishment of our company. We wish that 2019 shall bring success to our company, shareholders, customers and employees.*

**GENEL BİLGİLER**

**GENERAL INFORMATION**

**RAPORUN DÖNEMİ**

01.01.2018-31.12.2018

**PERIOD COVERED**

01.01.2018-31.12.2018

**ORTAKLIĞIN ÜNVANI**

TÜRK TUBORG BİRA VE MALT SANAYİİ A.Ş.

**NAME OF ORGANIZATION**

TÜRK TUBORG BİRA VE MALT SANAYİİ A.Ş.

**TİCARET SİCİL NUMARASI**

30108-K-306

**TRADE REGISTRY NUMBER**

30108-K-306

**İLETİŞİM BİLGİLERİ**

Telefon : 0-232-399 20 00

Faks : 0-232 436 19 04

e-posta : [info@turktuborg.com.tr](mailto:info@turktuborg.com.tr)

web sitesi : [www.turktuborg.com.tr](http://www.turktuborg.com.tr)

**CONTACT**

Phone : 0-232-399 20 00

Fax : 0-232 436 19 04

e-mail : [info@turktuborg.com.tr](mailto:info@turktuborg.com.tr)

web site : [www.turktuborg.com.tr](http://www.turktuborg.com.tr)

**SERMAYE İLE İLGİLİ BİLGİLER**

**INFORMATION ON CAPITAL**

Kayıtlı Sermaye : 500.000 TL

Çıkarılmış Sermaye : 322.508 TL

Ortak Sayısı: Yaklaşık 3000.

**Registered Capital : TL 500.000**

**Issued Capital : TL 322.508**

**Number of shareholders: Approximately 3000.**

**SERMAYE YAPISI  
CAPITAL STRUCTURE**

**Sermaye Payı (TL)  
Share in Capital (TL)**

**Sermayedeki Oranı (%)  
Participation Rate (%)**

International Beer Breweries Ltd. ("IBBL")  
Halka açık kısım / Public quotation

308.597

13.911

**322.508**

95,69

4,31

**100,00**

**OY HAKLARI**

**VOTING RIGHTS**

Şirket ana sözleşmesine göre olağan ve olağanüstü genel kurul toplantılarında hazır bulunan hissedarların veya vekillerinin her hisse için bir reyî olmaktadır. Oy hakkında veya kar payında herhangi bir imtiyaz yoktur.

According to the articles of incorporation of the Company, the shareholders or their proxies who attend the annual and extraordinary general meetings of shareholders are entitled to one vote for each share. There is no privilege as to votes and dividend.

## **MENFAAT SAHİPLERİ**

### **Menfaat Sahiplerinin Bilgilendirilmesi:**

Menfaat sahipleri, ticari sır niteliğinde bulunan hususlar haricinde kendilerini ilgilendiren konularda toplantılara davet edilmek suretiyle bilgilendirilmektedir. Şirket kurumsal yönetim yapısı, çalışanlar dahil tüm menfaat sahiplerinin yasal ve etik açıdan uygun olmayan işlemlere ilişkin kaygılarını kurumsal internet sitesindeki soru formu aracılığıyla Şirket yönetimine iletilmesine imkan tanımıştır.

### **Menfaat Sahiplerinin Yönetime Katılımı:**

Başta Şirket çalışanları olmak üzere menfaat sahiplerinin Şirket yönetimine katılımını destekleyici mekanizma ve modeller Şirket faaliyetlerini aksatmayacak şekilde geliştirilir. Menfaat sahiplerinin yönetime katılımı “öneri, anket” gibi araçlarla Şirket faaliyetlerini aksatmayacak şekilde desteklenmektedir. Çalışma koşulları, ortamı ve çalışanlara sağlanan haklar konusunda yapılacak uygulama değişiklikleri için işçi sendikasının görüşü ve mutabakatı alınmakta, kararlar birlikte oluşturulmaktadır. Ayrıca “Bayi Toplantıları” vasıtasıyla Şirket ile doğrudan iş ilişkisi içerisinde bulunan bayilerin, Şirket politikalarına katılmaları desteklenmektedir.

### **İnsan Kaynakları Politikası:**

Türk Tuborg olarak İnsan Kaynakları politikamız; Şirketimizin stratejik plan ve hedefleri doğrultusunda organizasyon yapısını dinamik tutmak ve değişimlere hazır olmayı sağlamaktır. Şirketimiz, nitelikli kişilerce “öncelikle tercih edilen olma” konumunu giderek pekiştirmeyi kendisine amaç edinmiştir. Şirketimizde uygulanan yetkinlik bazlı İnsan Kaynakları uygulamaları çalışanlarımıza profesyonel bir iş ortamı ve kariyer geliştirme fırsatları yaratmayı ve eğitim düzeyi yüksek, yeniliklere ve değişimlere açık, girişimcilik yeteneğine sahip, enerjik, kendini ve işini geliştirmeyi hedefleyen, Şirket değerlerini benimseyip, yaşatacak kişileri şirketimize kazandırmayı sağlamaktadır.

## **STAKEHOLDERS**

### **Information to Stakeholders:**

Stakeholders are kept informed via the related meetings held while considering the issues of confidentiality. The Company's corporate governance structure allows all stakeholders, including employees to express their concerns regarding illegal or unethical practices to Company management via inquiry form at corporate website.

### **Stakeholders' Participation in Management:**

Supportive mechanisms and models have been created to encourage stakeholder and especially employee participation in the Company's management without interfering with Company operations. Participation of stakeholders in the management is supported by instruments such as “proposals” and “surveys” without interfering with Company operations. The Company involves the workers union in decision making processes and obtains their approval regarding operational changes in work conditions, the environment, and employee rights. Dealers in close contact with the Company through “Dealers Meetings” are also encouraged to participate in Company policies.

### **Human Resources Policy:**

Our Human Resources policy in Turk Tuborg is to keep the organisational structure dynamic in accordance with the strategic plans and goals and ensure to be prepared for any changes. Our company has adopted as its objective to gradually make firmer its position as “being the most preferred Company” by qualified people. The Human Resources practices based on competence in our company ensure to create a professional working environment for our employees and career improvement opportunities and to provide our company with such persons with a higher level of education, who are open to innovations and changes, have enterprising abilities, are energetic, aspire to improve themselves and their job, adopt and carry on the assets of the Company.

**YÖNETİM KURULU, ÜST DÜZEY YÖNETİCİLER  
VE PERSONEL SAYISI**

**BOARD OF DIRECTORS, KEY MANAGEMENT  
AND NUMBER OF EMPLOYEES**

**YÖNETİM KURULU**

**BOARD OF DIRECTORS**

**Adı Soyadı / Name Surname**

**Ünvanı / Title**

**Görev Süresi /  
Period to serve**

**Komiteler ve Görevi /  
Committees and Task**

1- Roni Kobrovsky (*)	Yönetim Kurulu Başkanı <i>Chairman of the Board</i>	19.06.2018 tarihinden itibaren 3 yıl 3 years from 19.06.2018	- -
2- Joav Asher Nachshon	Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı <i>Deputy Chairman of the Board</i>	19.06.2018 tarihinden itibaren 3 yıl 3 years from 19.06.2018	<i>Kurumsal Yönetim Komitesi- Riskin Erken Saptanması Komitesi</i> <i>Corporate Governance Committee- Early Determination of Risk Committee</i>
3- Aran Ernest Oelsner (*)	Üye <i>Board Member</i>	19.06.2018 tarihinden itibaren 3 yıl 3 years from 19.06.2018	- -
4- Shlomo Graziani	Üye <i>Board Member</i>	19.06.2018 tarihinden itibaren 3 yıl 3 years from 19.06.2018	<i>Kurumsal Yönetim Komitesi- Riskin Erken Saptanması Komitesi</i> <i>Corporate Governance Committee- Early Determination of Risk Committee</i>
5- Benjamin Haim Rotenberg	Üye <i>Board Member</i>	19.06.2018 tarihinden itibaren 3 yıl 3 years from 19.06.2018	- -
6- Damla Tolga Birol	Üye <i>Board Member</i>	19.06.2018 tarihinden itibaren 3 yıl 3 years from 19.06.2018	- -
7- Metin Zavaro	Bağımsız Üye <i>Independent Board Member</i>	19.06.2018 tarihinden itibaren 3 yıl 3 years from 19.06.2018	<i>Kurumsal Yönetim Komitesi- Denetimden Sorumlu Komite</i> <i>Corporate Governance Committee- Audit Committee</i>
8- Tülin Karabük	Bağımsız Üye <i>Independent Board Member</i>	19.06.2018 tarihinden itibaren 3 yıl 3 years from 19.06.2018	<i>Riskin Erken Saptanması Komitesi- Denetimden Sorumlu Komite</i> <i>Early Determination of Risk Committee- Audit Committee</i>



(\*)Şirket Yönetim Kurulu'nun 31 Aralık 2018 tarihli toplantısında Roni Kobrovsky'nin istifası kabul edilmiş ve boşalan Yönetim Kurulu üyeliğine 2018 yılı Olağan Genel Kurul toplantısına kadar görev yapmak üzere Timur Gökmeral'in atanmasına karar verilmiştir. Yönetim Kurulu tarafından yapılan görev dağılımı sonucunda Yönetim Kurulu Başkanlığına Aran Ernest Oelsner, Yönetim Kurulu Başkan Yardımcılığına ise Joav Asher Nachshon seçilmiştir.

Yönetim kurulu üyeleri ile yöneticiler faaliyetlerini eşitlikçi, şeffaf, hesap verebilir ve sorumlu bir şekilde yürütür. Bunun sağlanabilmesi adına Türk Ticaret Kanunu'nun ("TTK") ilgili hükümleri geçerli olmakla beraber yönetim kurulu yetki ve sorumluluklarının esasları Şirket ana sözleşmesinde düzenlenmiştir.

Yönetim Kurulu, Genel Kurulda pay sahiplerinin kendisine vermiş olduğu yetki doğrultusunda, mevzuat, esas sözleşme, şirket içi düzenlemeler ve politikalar çerçevesinde yetki ve sorumluluklarını kullanır ve şirketi temsil eder. 2018 yılı içerisinde Yönetim Kurulu Toplantı sayısı 18 iken, Denetimden Sorumlu Komite 4 kez, Riskin Erken Saptanması Komitesi ise 6 kez toplanmıştır.

Bağımsız yönetim kurulu üyeleri Kurumsal Yönetim Tebliği kapsamında bağımsızlıklarını 2018 yılı Mayıs ayı içerisinde beyan etmişlerdir. 31 Aralık 2018 tarihi itibarıyla söz konusu bağımsızlık kriterlerini ortadan kaldıran herhangi bir husus bulunmamaktadır.

#### DENETÇİLER

Adı Soyadı / Name Surname	Ünvanı / Title	Görev Süresi / Period to serve
PwC Bağımsız Denetim ve SMMM A.Ş.	Denetçi Auditor	01.01.2018 - 31.12.2018

(\*)Roni Kobrovsky's resignation was accepted in the Board of Directors meeting of the Company dated December 31st, 2018 and it was decided for Timur Gökmeral to fill in the vacancy in order to act as member of the Board of Directors until the Ordinary General Assembly meeting of 2018. Aran Ernest Oelsner was elected as the Chairman of the Board of Directors and Joav Asher Nachshon was elected as the Deputy Chairman of the Board of Directors as a result of the distribution of duties by the Board of Directors.

The members of the Board of Directors and the executives perform their duties in a fair, transparent, accountable and responsible manner. In order to achieve this goal, the principles of the powers and responsibilities of the Board of Directors are regulated in the articles of incorporation of the Company and as well as the imperative provisions of the Turkish Commercial Code ("TCC").

The Board of Directors exercises its powers and responsibilities and represents the Company under the legislation, articles of incorporation, company regulations and policies in accordance with the authorisation as granted by the shareholders in the General Assembly meeting. Board of Directors met 18 times, Audit Committee met 4 times and Early Determination of Risk Committee met 6 times in 2018.

Independent members of the Board of Directors have declared their independence in accordance with Corporate Governance Communique within May, 2018. There is not any instance that impairs their independence as at 31 December 2018.

#### AUDITORS

#### TÜRK TUBORG ÜST DÜZEY YÖNETİCİLERİ

#### TURK TUBORG KEY MANAGEMENT

Damla Tolga BİROL	: İcra Başkanı Chief Executive Officer (CEO)
Timur GÖKMERAL	: Finans Başkan Yardımcısı Vice President – Finance (CFO)
Murat AKGÜN	: Tedarik Zinciri Başkan Yardımcısı Vice President – Supply Chain
Onur Fırat BAYKAL	: Satış Başkan Yardımcısı Vice President – Sales
Nilüfer REİSOĞLU	: Pazarlama Başkan Yardımcısı Vice President – Marketing
Ayşe KESKİNEL	: İnsan Kaynakları Başkan Yardımcısı Vice President – Human Resources
Burak ERTÜZÜN	: İhracat Başkan Yardımcısı Vice President – Export



Şirketimiz tüm yöneticileri görevlerinin icap ettirdiği yüksek tahsil ve iş tecrübesine sahiptirler.

Ocak-Aralık 2018 döneminde Türk Tuborg ve bağlı ortaklığı konumundaki Tuborg Pazarlama A.Ş.'de toplam ortalama 1.360 personel istihdam edilmiştir.

Çalışanların Ocak-Aralık 2018 döneminde kurum içi ve dışı eğitimleri hazırlanmış bir plan doğrultusunda devam etmiştir.

*All executives of our Company have high education and business experience as required by their positions.*

*Average number of people employed in Turk Tuborg and its subsidiary Tuborg Pazarlama A.Ş. is 1.360 in the period of January-December 2018.*

*In-house and outsourced trainings of the employees continued in the period of January-December 2018. Trainings have been implemented in accordance with our plans.*

## **YÖNETİM ORGANI ÜYELERİ VE ÜST DÜZEY YÖNETİCİLERE SAĞLANAN MALİ HAKLAR**

Yönetim Kurulu Üyeleri ile üst düzey yöneticilere sağlanan mali haklar internet sitemizde yer alan ücret politikası çerçevesinde belirlenmektedir. 2018 yılında yapılan Olağan Genel Kurul toplantısında Bağımsız Yönetim Kurulu Üyelerinin her birine yıllık brüt 10.000 ABD Doları huzur hakkı ödenmesine, diğer Yönetim Kurulu üyelerine ise herhangi bir ücret ödenmemesine karar verilmiştir.

Üst düzey yöneticiler, genel müdür, başkan yardımcıları ve direktörlerden oluşmaktadır. Bu yöneticilere toplam 18.664 TL ödenmiştir.

## **REMUNERATIONS FOR BOARD OF DIRECTORS AND KEY MANAGEMENT**

*Remunerations for Board of Directors and key management are defined in line with our compensation policy announced in the corporate website. It has been decided at 2018 General Assembly meeting that yearly gross USD 10.000 attendance fee to be paid for each Independent Board Member, and no payment to be made to other members of the Board of Directors.*

*Key management includes general manager, vice presidents and directors. The compensation of these managers is TL 18.664.*

## **İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI**

İlişkili taraflara ticari borçlar 4.746 TL olarak gerçekleşmiştir.

2018 Aralık dönemi sonunda ilişkili taraflardan mal ve hizmet alımları toplamı 41.869 TL olarak gerçekleşmiştir.

İlişkili taraf açıklamalarına ilişkin detaylı bilgi 3 no'lu konsolide finansal tablo dipnotunda açıklanmıştır.

## **RELATED PARTY DISCLOSURES**

*Due to related parties balance is TL 4.746.*

*Total amount of product and service purchases from related parties is TL 41.869 at the end of December 2018.*

*Detailed information to related party disclosures has been provided at note 3 to the consolidated financial statements.*

## **ŞİRKET'İN ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME ÇALIŞMALARI**

Yoktur.

## **RESEARCH AND DEVELOPMENT STUDIES**

None.

**ŞİRKET FAALİYETLERİ VE  
FAALİYETLERE İLİŞKİN ÖNEMLİ  
GELİŞMELER**

**ORTAKLIĞIN FAALİYET GÖSTERDİĞİ SEKTÖR  
VE BU SEKTÖR İÇİNDEKİ YERİ**

1969 yılında Danimarka kökenli Tuborg Breweries Ltd. ortaklığı ile kurulan Türk Tuborg, Türkiye'nin ilk özel birasının üreticisi olmasının yanı sıra, 40 yılı aşan tarihinde daima bira pazarına yenilikleri getiren öncü bir firma olmuştur.

Şirket'in toplam ihraç edilmiş sermayesinin %95,69'unu temsil eden hisse ile Tuborg Pazarlama'nın toplam sermayesinin %0,067'sini temsil eden hisse Carlsberg Breweries A/S tarafından International Beer Breweries Ltd'ye 23 Ekim 2008 tarihi itibarıyla devredilmiştir. Türk Tuborg Yönetim Kurulu halka açıklık oranını artırma yoluyla hisse senedi likiditesini destekleyecek fırsatları takip etmeye devam edecektir.

Türk Tuborg tarafından üretilen ürünlerin satışı bağlı ortaklığı konumundaki Tuborg Pazarlama A.Ş. tarafından tüm Türkiye'de merkez satış teşkilatımız veya bayilerimiz aracılığıyla gerçekleştirilmektedir. 2018 yılında Türk Tuborg portföyünde; süper premium bira segmentinde Weihenstephan, Weihenstephan Vitus, Kilkenny, Guinness, Frederik, Kronenbourg Blanc, Grimbergen Double Ambree, Grimbergen Blonde ve Sol standart segmentte Tuborg Gold, Tuborg Amber, Tuborg Special ve Carlsberg ekonomik bira segmentinde ise Skol, Troy ve Venüs markaları yer almaktadır.

Son ÖTV artışı 3 Ocak 2019 tarihi itibarıyla gerçekleştirilmiş ve %5 alkol seviyesinde 1 hektolitreye biranın ÖTV'si 884,7 TL'ye yükselmiştir.

**YATIRIMLAR**

2018 yılındaki yapılmakta olan yatırımlar kaleminin özeti aşağıdaki gibidir:

- Şişe dolum hattı ve altyapı yatırımı
- Muhtelif fermantasyon ve filtrasyon tesisi yatırımları
- Kaynatma tesisi yatırımları ve diğer muhtelif yatırımlar

**COMPANY OPERATIONS AND  
IMPORTANT DEVELOPMENTS**

**INDUSTRIAL SEGMENT AND RELATIVE POSITION**

*Incorporated with the partnership of Tuborg Breweries Ltd. of Denmark in 1969, Turk Tuborg has always been a leading firm introducing innovations to the brewing market during its more than 40-year history as well as being the very first private beer producer in Turkey.*

*Shares representing 95,69% of the total issued share capital of the Company, and shares corresponding to 0,067% of the total share capital of Tuborg Pazarlama, were transferred by Carlsberg Breweries A/S to International Beer Breweries Ltd as of 23 October 2008. The Board of Directors of Turk Tuborg will continue to evaluate opportunities to increase the free float in order to foster share liquidity.*

*Products produced by Turk Tuborg are sold through direct sales organization and dealers all over Turkey by its subsidiary Tuborg Pazarlama A.S. Weihenstephan, Weihenstephan Vitus, Kilkenny, Guinness, Frederik, Kronenbourg Blanc, Grimbergen Double Ambree, Grimbergen Blonde and Sol brands are positioned within the superpremium beer segment; Tuborg Gold, Tuborg Amber, Tuborg Special and Carlsberg brands are positioned within the standard segment; Skol, Troy and Venus brands are positioned at the economic beer segment in 2018.*

*The last excise duty increase took place on 3 January 2019 and the excise duty of one hectolitre of beer with 5% abv has risen up to TL 884,7.*

**CAPITAL INVESTMENTS**

*The summary of construction in progress line item in 2018 are as follows:*

- *Bottle filling line and infrastructure investment*
- *Miscellaneous investments to fermentation and filtration plant*
- *Investments to brewhouse and other miscellaneous investments*

**İÇ KONTROL SİSTEMİ VE İÇ DENETİM FAALİYETLERİ**

Şirket'in muhasebe sistemi, finansal bilgilerin kamuya açıklanması, bağımsız denetimi ve ortaklığın iç kontrol sisteminin işleyişinin ve etkinliğinin gözetimi esas itibarıyla Denetimden Sorumlu Komite vasıtasıyla yerine getirilir. Denetimden Sorumlu Komite söz konusu fonksiyonu yerine getirirken, bağımsız denetim ve yeminli mali müşavirlik kapsamında tasdik işlemlerini gerçekleştiren kuruluşların bulgularından faydalanır.

Şirket iş süreçlerinin, prosedür ve mevzuata uygun olarak etkin ve verimli bir şekilde yürütülmesine yönelik mevcut iç kontrollerin yerindeliği ve yeterliliği, departman yöneticileri tarafından periyodik olarak gözden geçirilmekte ve gerekli aksiyonların alınması sağlanmaktadır.

**ŞİRKET'İN DOĞRUDAN VEYA DOLAYLI İŞTİRAKLERİ VE PAY ORANLARI**

**Bağlı Ortaklık**

**Tuborg Pazarlama A.Ş.**

Bağlı Ortaklığın Sermayesi <i>Share Capital of Subsidiary</i>	: 139.000 TL : TL 139.000
Bağlı Ortaklığın Faaliyet Konusu <i>Nature of Operations of Subsidiary</i>	: Bira ve meşrubat satış, pazarlama ve dağıtımı : Sales, marketing and distribution of beer and soft drinks
Bağlı Ortaklığın Tutarı <i>Amount of Investment to Subsidiary</i>	: 138.997 TL : TL 138.997
Bağlı Ortaklığın Oranı <i>Participation Rate to Subsidiary</i>	: %99,99 : 99,99%

**İştirakler**

**Desa Enerji Elektrik Üretim A.Ş.**

İştirakin Sermayesi <i>Share Capital of Investment</i>	: 33.200 TL : TL 33.200
İştirakin Faaliyet Konusu <i>Nature of Operations of Investment</i>	: Elektrik enerji üretimi : Electricity generation
İştirakin Tutarı <i>Amount of Investment</i>	: 1.344 TL : TL 1.344
İştirakin Oranı <i>Participation Rate to Investment</i>	: %4,04 : 4,04%

**Bintur Turizm ve Catering Hizmetleri Tic. A.Ş.**

İştirakin Sermayesi <i>Share Capital of Investment</i>	: 240 TL : TL 240
İştirakin Faaliyet Konusu <i>Nature of Operations of Investment</i>	: Turizm, catering hizmetleri : Tourism and catering services
İştirakin Tutarı <i>Amount of Investment</i>	: 3,2 TL : TL 3,2
İştirakin Oranı <i>Participation Rate to Investment</i>	: %1,33 : 1,33%

**INTERNAL CONTROL MECHANISM AND INTERNAL AUDIT ACTIVITIES**

The Company's accounting system, disclosure of financial information, independent audit, operation and effectiveness of internal control mechanism are mainly supervised by the Audit Committee. The Audit Committee makes use of the findings of independent auditors and tax auditors while fulfilling its function.

Appropriateness and operational effectiveness of current internal controls that ensure Company's workflow to be in compliance with procedures and related regulation are periodically reviewed by the department heads and necessary actions are taken to maintain appropriateness and operational effectiveness.

**DIRECT OR INDIRECT AFFILIATES OF THE COMPANY AND ITS SHARES**

**Subsidiary**

**Tuborg Pazarlama A.Ş.**

	: 139.000 TL : TL 139.000
	: Bira ve meşrubat satış, pazarlama ve dağıtımı : Sales, marketing and distribution of beer and soft drinks
	: 138.997 TL : TL 138.997
	: %99,99 : 99,99%

**Affiliates**

**Desa Enerji Elektrik Üretim A.Ş.**

	: 33.200 TL : TL 33.200
	: Elektrik enerji üretimi : Electricity generation
	: 1.344 TL : TL 1.344
	: %4,04 : 4,04%

**Bintur Turizm ve Catering Hizmetleri Tic. A.Ş.**

	: 240 TL : TL 240
	: Turizm, catering hizmetleri : Tourism and catering services
	: 3,2 TL : TL 3,2
	: %1,33 : 1,33%

**HESAP DÖNEMİ İÇERİSİNDE YAPILAN ÖZEL  
DENETİM VE KAMU DENETİMİNE İLİŞKİN  
AÇIKLAMALAR**

2018 yılı içerisinde değişik kamu kurumlarınca olağan denetimler yapılmış olup tarafımıza resmi olarak yapılmış önemli bir bildirim bulunmamaktadır.

**ŞİRKET ALEYHİNE AÇILAN ÖNEMLİ  
DAVALARA İLİŞKİN BİLGİLER**

Yoktur.

**MEVZUAT HÜKÜMLERİNE AYKIRI  
UYGULAMALAR NEDENİYLE ŞİRKET VE  
YÖNETİM KURULU ÜYELERİ HAKKINDA  
UYGULANAN İDARİ VE ADLİ YAPTIRIMLAR**

Yoktur.

**GENEL KURUL KARARLARININ YERİNE  
GETİRİLİP GETİRİLMEDİĞİ**

19 Haziran 2018 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul toplantısında alınan kararlar uygulanmıştır. Yıl içinde Olağanüstü Genel Kurul toplantısı yapılmamıştır.

**BAĞIŞ VE YARDIMLARA İLİŞKİN BİLGİLER**

Yoktur.

**FİNANSAL DURUM**

Şirketimizin Sermaye Piyasası Kurulu mevzuatı doğrultusunda hazırlanan 31 Aralık 2018 tarihli konsolide finansal tabloları faaliyet raporu ile birlikte sunulmaktadır.

Şirketin finansal borçlarını, nakit ve benzeri değerlerini optimum finansal maliyetler ve getiriler ile yönetmek konusundaki çalışmalarımız yıl boyunca devam etmektedir.

2018 yılının Ocak-Aralık döneminde sergilediğimiz mali performans, öngörülerimizi ve beklentilerimizi teyit eder niteliktedir. 2017 yılı sonunda 1.661 milyon TL olan toplam varlıklarımız Aralık 2018 dönemi sonunda 2.339 milyon TL olarak gerçekleşmiştir.

Brüt karımız geçen yılın aynı dönemine göre yaklaşık %29 oranında artarak 905.5 milyon TL olarak gerçekleşmiştir.

**INFORMATION ABOUT SPECIAL AUDIT AND  
PUBLIC AUDIT IN THE CURRENT PERIOD**

*Following the regular audits performed in 2018 by several legal authorities, no major legal notification was submitted to our company.*

**INFORMATION ABOUT SIGNIFICANT LAWSUITS  
AGAINST THE COMPANY**

*None.*

**ADMINISTRATIVE AND JUDICIAL SANCTIONS  
ABOUT THE BOARD MEMBERS AND THE  
COMPANY DUE TO VIOLATION OF ANY  
REGULATION**

*None.*

**WHETHER THE RESOLUTIONS OF THE GENERAL  
ASSEMBLY ARE IMPLEMENTED OR NOT**

*All decisions resolved at the Ordinary General Assembly meeting on 19 June 2018 were executed. No Extraordinary General Assembly meeting was held in the current year.*

**INFORMATION ABOUT DONATIONS AND GRANTS**

*None.*

**5**

**FINANCIAL POSITION**

*The consolidated financial statements of our Company at 31 December 2018 which have been prepared in compliance with the Capital Market Board regulations are provided with this report.*

*Our efforts of managing the financial debts, cash and equivalents of the Company while seeking optimal financial costs and returns have continued during the year.*

*Financial performance of the Company in the January-December 2018 period meets our forecasts and expectations. Total assets are amounted to TL 1.661 million at the end of 2017 whereas TL 2.339 million as at December 2018.*

*Gross profit of the Company was amounted to TL 905.5 million with an increase of approximately 29% compared to the same period of last year.*

<b>KREDİLER</b>	<b>31.12.2018</b> <b>(TL)</b>	<b>31.12.2017</b> <b>(TL)</b>
I- Kısa Vadeli Banka Kredileri <i>Short-Term Bank Loans</i>	80.845	0
II- Uzun Vadeli Banka Kredileri <i>Long-Term Bank Loans</i>	0	0
<i>Banka Kredileri Toplamı / Total Bank Loans</i>	80.845	0

**TEMEL RASYOLAR / BASIC RATIOS**  
**(Konsolide) / (Consolidated)**  
**RASYOLAR / BASIC RATIOS**

	<b>31.12.2018</b>	<b>31.12.2017</b>
Cari Oran / <i>Current Ratio</i>	1,75	1,91
Likidite Oran / <i>Acid Test Ratio</i>	1,46	1,74
Karlılık Oranı / <i>Profitability Ratio</i>	0,25	0,25
Aktif Devir Hızı / <i>Asset Turnover</i>	0,73	0,74
Borçlanma Rasyosu / <i>Debt Ratio</i>	0,66	0,60
Aktif Karlılığı / <i>Return on Assets</i>	0,18	0,19
Mamul Stok Devir Hızı / <i>Product Inventory Turnover</i>	10,06	15,67

**FİNANSAL DURUMA İLİŞKİN KARŞILAŞTIRMALI TABLO**  
**COMPARATIVE SCHEDULE RELATED TO FINANCIAL POSITION**

<b>TL</b>	<b>31.12.2018</b>	<b>31.12.2017</b>
<b>Net Satışlar</b>	1.699.543	1.235.831
<b>Brüt Kar</b>	905.501	702.999
<b>Esas Faaliyet Karı</b>	423.442	331.037
<b>FVAÖK</b>	560.861	457.309
<b>Net Kar</b>	427.671	307.776
<b>FVAÖK Marjı</b>	%33	%37
<b>Net Kar Marjı</b>	%25	%25

<b>TL</b>	<b>31.12.2018</b>	<b>31.12.2017</b>
<b>Net Sales</b>	1.699.543	1.235.831
<b>Gross Profit</b>	905.501	702.999
<b>Operating Profit</b>	423.442	331.037
<b>EBITDA</b>	560.861	457.309
<b>Net income</b>	427.671	307.776
<b>EBITDA Margin</b>	33%	37%
<b>Net Profit Margin</b>	25%	25%

**KAR DAĞITIM POLİTİKASI**

Kar payında herhangi bir imtiyaz bulunmamaktadır. Şirket'in kar dağıtım konusundaki politikası; Şirket'in orta ve uzun vadeli stratejileri, finansal pozisyonu, yatırım ve finansal planları ile diğer fon ihtiyaçları, sektörün içinde bulunduğu koşullar, ekonomik ortam, Sermaye Piyasası mevzuatı ve Türk Ticaret Kanunu göz önünde bulundurularak kar dağıtımını yapılması yönündedir.

İlgili mevzuata uygun olarak dağıtılabilecek kâr oluşması durumunda; Sermaye Piyasası mevzuatı ve Türk Ticaret Kanunu hükümleri çerçevesinde, Şirketin yıllık dağıtılabilebilir kârının %20'sinden az olmamak üzere Yönetim Kurulu'nca alınacak nakit ve/veya pay şeklinde ve/veya taksitle kâr dağıtım kararı, Genel Kurul'un onayına sunulur ve dağıtım yasal süreler içerisinde tamamlanır.

**DIVIDEND DISTRIBUTION POLICY**

*There is not any privilege as to dividends. The policy of the Company concerning dividend distribution is to distribute the profit considering its medium and long term strategies, financial situation, , the investments and financial plans, other fund requirements, market conditions, economical environment, Capital Market legislations and Turkish Commercial Code.*

*In the event that distributable profit is available in accordance with relevant regulation, the dividend distribution resolution to be taken by the Board of Directors in the form of cash and/or shares and/or installments as long as the amount is not below than 20% of the distributable profit within the frame of the provisions of Capital Market legislation and Turkish Commercial Code shall be submitted to the approval of General Assembly; and the distribution shall be completed within legal terms.*



Kâr dağıtım politikasının uygulamasında pay sahiplerinin menfaatleri ile şirket menfaati arasında tutarlı bir politika izlenir.

Kâr payının, pay sahiplerine hangi tarihte verileceği Yönetim Kurulu'nun teklifi üzerine Genel Kurul tarafından hükme bağlanır. Kâr payı ödemeleri yasal süre içinde gerçekleştirilir.

Diğer dağıtım yöntemlerinde ise SPK'nın ilgili mevzuat, tebliğ ve düzenlemelerine uygun hareket edilir.

Yönetim Kurulu, kâr dağıtım yapılmadığı takdirde kârın neden dağıtılmayacağı ve dağıtılmayacak kârın nasıl kullanılacağını Genel Kurul'da pay sahiplerinin bilgisine sunar.

Kar payı avansına ilişkin olarak Şirketin ana sözleşmesinde hüküm mevcuttur. Avans verilmesine ilişkin yetkinin kullanımı yönetim kurulu tarafından mevcut mevzuat ve ekonomik ortam çerçevesinde değerlendirilir. Kar dağıtım yöntem ve süreçleri Türk Ticaret Kanunu, Sermaye Piyasası mevzuatı ve Şirket ana sözleşmesinde yer alan hükümlerle belirlenmiştir.

## **RİSKLER VE YÖNETİM ORGANININ DEĞERLENDİRMESİ**

### **RİSK YÖNETİMİ**

#### **Risk Yönetim Politikası**

Şirket Yönetim Kurulu, başta pay sahipleri olmak üzere, Şirket'in menfaat sahiplerini etkileyebilecek risklerin etki ve olasılığını en aza indirecek risk yönetimi stratejilerini benimsemek ve bu kapsamda gerekli aksiyonların alınmasını sağlamaktadır.

#### **Riskin Erken Saptanması Komitesi Çalışmaları**

Riskin erken saptanması ve etkin bir risk yönetim sisteminin oluşturulması amaçlarıyla Yönetim Kurulu'na tavsiye ve önerilerde bulunmak üzere kurulan Riskin Erken Saptanması Komitesi'nin sorumlulukları aşağıdadır:

- Şirket'in varlığını, gelişmesini ve devamını tehlikeye düşürebilecek risklerin erken teşhisi, tesbit edilen risklerle ilgili önlemlerin uygulanması ve riskin yönetilmesi ile ilgili çalışmalar yapar.
- Risk yönetim sistemlerini mevzuatın öngördüğü şekilde gözden geçirir.

Risk yönetimi politika ve prosedürleri çerçevesinde önceliklendirilmiş risk envanterinin oluşturularak, uygun risk stratejilerinin belirlenmesi ve gerekli aksiyonların alınarak sonuçların izlenmesi yönünde kurumsal risk yönetimi faaliyetlerinin yürütülmesi çalışmaları komite tarafından izlenmekte ve gerekli yönlendirmelerde bulunulmaktadır.

*A consistent policy shall be followed regarding the benefits of the shareholders' versus the Company's benefits in the application of Dividend Distribution Policy.*

*The date of distribution shall be decided by General Assembly upon proposal of the Board. Dividend distribution payments shall be completed within legal terms.*

*For other methods of dividend distribution, relevant legislation, communiqués, and regulations of CMB shall be followed.*

*When no profit is distributed, the Board of Directors shall inform the shareholders at General Assembly meeting about the reasons for not distributing profit and how the undistributed profits would be allocated.*

*The articles of association of the company contains a provision concerning the dividend advance. Exercising the power to pay advances is evaluated within the framework of the current legislation and economic environment by the board of directors. The profit distribution methods and processes are identified by the provisions of the Turkish Commercial Code, Capital Market regulations and the articles of association of the Company.*

## **6**

## **RISKS AND EVALUATION OF BOARD OF DIRECTORS**

### **RISK MANAGEMENT**

#### **Risk Management Policy**

*The Board of Directors' adopt the risk management strategies that minimize the possibility and impact of the risks effecting primarily the shareholders and other stakeholders and ensure taking necessary actions.*

#### **Studies of Early Determination of Risk Committee**

*The responsibilities of Early Determination of Risk Committee, which was established to achieve early diagnosis and an effective risk management system, are as follows;*

- It works to determine the risks that will endanger the presence, growth and continuity of the company and works to apply the precautions regarding the determined risks and works with the aim to manage the risk.*
- It scrutinizes the systems of risk management in accordance with the regulations.*

*It creates a risk inventory based on risk management policy and procedures. It monitors the corporate risk management activities, determining the proper risk strategies and the results by taking necessary actions and accordingly directs the Company.*

Bu çerçevede, Komite, 2018 yılında yaptığı muhtelif toplantılarda; piyasada her şirket için mevcut olan riskler dışında Şirket'in varlığını, gelişmesini ve devamlılığını önemli ölçüde etkileyecek herhangi bir risk görülmediği hususunu Yönetim Kurulu'na raporlamıştır.

**Satışlar, Verimlilik, Gelir Yaratma Kapasitesi, Karlılık, Borç/Özkaynak Oranı ve Benzeri Konularda İleriye Dönük Riskler**

Şirket'in tüm faaliyetleri yönünden risk envanterinin oluşturulması ve gerekli aksiyonların alınmasına yönelik çalışmalar yürütülmektedir.

İşletmenin finansman kaynakları Şirket'in öz sermayesi ve kullanılabilir kredi limitlerinden oluşmaktadır. Şirket faaliyetlerinden dolayı, borç ve sermaye piyasası fiyatlarındaki, döviz kurları ile faiz oranlarındaki değişimlerin etkileri dahil çeşitli finansal risklere maruz kalmaktadır. Şirket'in toptan risk yönetim programı, mali piyasaların öngörülemesizliğine odaklanmakta olup, Şirket'in mali performansı üzerindeki potansiyel olumsuz etkilerin en aza indirgenmesini amaçlamıştır.

**TTK 199. madde kapsamında hakim ve bağlı ortaklıklar ile ilişkileri açıklayan rapor hakkında bilgi**

Şirket Yönetim Kurulu tarafından TTK 199. madde kapsamında hakim ve bağlı ortaklıklar ile ilişkilerimizi açıklayan raporun sonuç kısmı şu şekildedir.

“Şirketimizin hakim ortağı ve hakim ortağın ortaklıkları ile 2018 yılı içinde yapmış olduğu tüm işlemlerde, işlemin yapıldığı veya önlemin alındığı veya alınmasından kaçınıldığı anda tarafımızca bilinen hal ve şartlara göre her bir işlemde uygun bir karşı edim sağlandığı ve şirketi zarara uğratabilecek alınan veya alınmasından kaçınılan herhangi bir önlem bulunmadığı ve bu çerçevede denkleştirmeyi gerektirecek herhangi bir işlem veya önlemin olmadığı sonucuna ulaşılmıştır.

*In this respect, the Committee has reported to the Board of Directors, based on the several meetings in 2018, that apart from the risks exist for every company in the market, Turk Tuborg faced no risk which may materially affect the existence, development and continuity.*

**Prospective Risk About The Issues Including Sales, Productivity, Revenue Generation Capacity, Profitability, Debt/Equity Ratio**

*Studies have been executed through creating a risk inventory about all the activities of the Company which aim to put necessary actions.*

*The funding sources of the Company include equity and available credit lines. The Company is exposed to various risks including debt and capital market price changes and exchange rate and interest rate changes. The entire risk management programme focuses the unpredictability of financial markets and targets minimizing the potential negative effects of this unpredictability on the financial performance of the Company.*

**Information concerning the report on transactions with the parent company and its affiliates in accordance with the article 199 of TCC**

*The conclusion paragraph of the report prepared by the Board of Directors concerning the transactions with the parent company and its affiliates in accordance with article 199 of TCC is as follows:*

*“A counter action has always been provided appropriately for operations conducted with the parent company and its affiliates in 2018, in accordance with the situation and conditions known to us at the moment when such operations are performed or measures are taken or refrained to be taken; there are no measures taken or refrained from being taken which are likely to damage the company; and there are no operations or measures to require settlement under this framework”*



## DİĞER HUSUSLAR

### Kurumsal Yönetim İlkelerine Uyum Beyanı

Sermaye Piyasası Kurulu'nun 10.01.2019 tarih ve 2/49 sayılı kararı uyarınca Şirketimizin Kurumsal Yönetim İlkeleri'nden uygulanması gönüllü olan ilkelere uyum durumunu gösteren "Kurumsal Yönetim Uyum Raporu (URF)" ve mevcut kurumsal yönetim uygulamalarımız hakkında bilgi veren "Kurumsal Yönetim Bilgi Formu (KYBF)" 18.02.2019 tarihinde Kamuyu Aydınlatma Platformu'nda açıklanmıştır. Kurumsal Yönetim Uyum Raporu'na <https://www.kap.org.tr/tr/Bildirim/740701> internet bağlantısından, Kurumsal Yönetim Bilgi Formu'na ise <https://www.kap.org.tr/tr/Bildirim/740702> internet bağlantısından erişilebilir.

### Çevre Politikası

Türk Tuborg Bira ve Malt Sanayii A.Ş. olarak, Çevre, İş Sağlığı ve Güvenliği yönetimini işimizin ayrılmaz bir parçası kabul etmekte ve tüm paydaşlarımız ile birlikte çevrenin korunmasını, iş sağlığı ve güvenliğinin sağlanmasını hedeflemekteyiz.

Bu amaca ulaşmak için;

- Doğal kaynakları ve hammaddeleri en verimli şekilde kullanmak,
- Faaliyetlerimizden kaynaklanan çevresel etkileri, olabilecek en alt düzeye indirmek ve kirlenmeyi önlemek
- İş Sağlığı ve Güvenliği ile ilgili risklerimizden kaynaklanan kazaları ve meslek hastalıklarını önlemek,
- Çevre boyutlarımız, İş Sağlığı ve Güvenliği risklerimiz ile ilgili yasal ve diğer gerekliliklere uymak,
- Tedarikçi ve taşeronlarımızı Çevre, İş Sağlığı ve Güvenliği konularında duyarlı bir şekilde faaliyet göstermeye teşvik etmek,
- "ISO 14001 Çevre ile OHSAS 18001 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi" standartlarına dayanan yönetim sistemimizin performansını, hedefler koyarak ölçmek, izlemek, gözden geçirmek ve uygulamakta olduğumuz sistemlerimizi sürekli olarak iyileştirmek, temel görev ve sorumluluklarımızdır. Faaliyetlerimizin her aşamasında, tüm çalışanlarımız sorumlu oldukları tüm uygulamalarda bu bilinç ve özenle hareket etmektedirler.

## OTHER ISSUES

### Compliance Statement for Corporate Governance Principles

The "Corporate Governance Compliance Report" showing the compliance of our Company to voluntary principles of Corporate Governance Principles and our "Corporate Governance Information Form" providing information on our current corporate governance practices were published on the Public Disclosure Platform on 18.02.2019 as per decision dated 10.01.2019 with number 2/49 of the Capital Markets Board. Our Corporate Governance Compliance Report and the Corporate Governance Information form are accessible at <https://www.kap.org.tr/tr/Bildirim/740701> and <https://www.kap.org.tr/tr/Bildirim/740702> internet addresses.

### Environmental Policy

*We, Turk Tuborg Bira ve Malt Sanayii A.S., consider the Environmental, Occupational Health and Safety management to be part of our business and aim at protecting the environment and ensure occupational health and safety together with all our stakeholders.*

*In order to achieve these goals,*

- *To use the natural resources and raw material in the most efficient manner,*
- *To minimise any environmental impacts arising from our activities as much as possible and prevent contamination,*
- *To prevent any accidents and occupational diseases arising from our risks related to Occupational Health and Safety,*
- *To comply with any and all legal and other requirements related to our Environmental aspects and Occupational Health and Safety risks,*
- *To encourage our suppliers and subcontractors to carry out their operations sensitively in any matters related to the Environment, Occupational Health and Safety,*
- *To measure, monitor and review the performance of our management system basing on "ISO 14001 Environmental and OHSAS 18001 Occupational Health and Safety Management System" standards by setting targets and continuously improve the systems we are applying are our basic duties and responsibilities. All our employees act with this consciousness and care in all applications for which they are responsible at all stages of our activities.*

### **Kalite ve Gıda Güvenliği Politikası**

Türk Tuborg Bira ve Malt Sanayii olarak, hedefimiz satışa sunduğumuz ürünlerin, müşteri beklentilerini aşarak karşılayan kalite ve gıda güvenliği standartlarında olmasını sağlamak ve bunu sürekli geliştirmektir. Bu amaç için temel görev ve sorumluluklarımız:

- Müşterilerimiz ve tedarikçilerimizden gelen geri bildirimleri değerlendirerek tüm süreçlerimizi gözden geçirmek ve sürekli iyileştirmek,
- Tüm çalışanlarımızın yetkinliklerini geliştirmek ve iyileştirme çalışmalarına katılımlarını sağlayarak hedeflerimize ulaşmak,
- Yasal gereklilikleri yerine getirerek sektörel ve teknolojik gelişmeleri sürekli ve sistemli olarak takip etmek,
- Kaliteyi ve Gıda güvenliğini mümkün olan en üst seviyeye çıkarmaktır.

Faaliyetlerimizin her aşamasında, tüm çalışanlarımız sorumlu oldukları tüm uygulamalarda bu bilinç ve özenle hareket etmektedirler. Bu ortak sorumluluk bilinci ile Türk Tuborg'da "Kaliteli ve güvenli bira, birlikte doğar, birlikte geliştirilir".

Ayrıca, Şirketimiz "ISO 22000 Gıda Güvenliği Yönetim Sistemi" ve "ISO 9001 Kalite Yönetim Sistemi" sertifikalarına sahiptir.

### **Quality and Food Safety Policy**

*As Turk Tuborg Bira ve Malt Sanayii A.S., our aim is to improve and ensure the customer expectations with the exceeded quality and food safety standarts that we offer on sale. For this purpose, our essential duties and responsibilities are:*

- Continous improvement and review of processes, by evaluating the feedback from our customers and our suppliers,*
- To improve all our employees' competencies and achieve our goals by ensuring their participation in development studies,*
- To follow up the industrial and technological developments continually and systematically by applying the legal requirements,*
- To reach the highest level of the quality and food security as much as possible.*

*Our employees behave with utmost attention and consciousness at every stage they are responsible for. With this shared responsibility consciousness at Türk Tuborg; "Qualified and Safe beer arises from unity and is developed together".*

*Additionally, our Company has "ISO 22000 Food Safety Management System" and "ISO 9001 Quality Management System" certificates.*

## **TÜRK TUBORG BİRA VE MALT SANAYİİ A.Ş.**

### **YÖNETİM KURULU**

### **BOARD OF DIRECTORS**